



(1) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE**  
(Translation)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**



(3) EC-type-examination Certificate Number:

**PTB 03 ATEX 1013 U**

(4) Component: Empty enclosure, type KEL 93XX.YYY

(5) Manufacturer: Rittal GmbH & Co. KG

(6) Address: Auf dem Stützelberg, 35745 Herborn, Germany

(7) This component and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this component has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential report PTB Ex 03-13001.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**EN 50014:1997 + A1 + A2**

**EN 50019:2000**

(10) The sign "U" placed behind the certificate number indicates that this certificate should not be confounded with certificates issued for equipment or protective systems. This Component Certificate only serves as a basis for the issuing of certificates for equipment or protective systems.

(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified component in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this component. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the component shall include the following:

**II 2 G EEx e II**

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
By order:

Braunschweig, March 26, 2003

Dipl.-Phys. U. Völker



sheet 1/2

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

(13)

## SCHEDULE

(14)

### EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 03 ATEX 1013 U

(15) Description of component

Empty enclosure, type KEL 93XX.YYY, made from stainless steel.

Technical data

Sizes:		Length	Width	Depth
	Smallest	150 mm	150 mm	80 mm
	Largest	400 mm	300 mm	300 mm

Ambient temperature range: -20 °C to +80 °C

Shock protection, protection against solid bodies,  
and protection against ingress of water: IP54 according to EN 60529 as a minimum

(16) Test report PTB Ex 03-13001

(17) Special conditions for safe use

None

Notes for manufacturing and operation

The EC type-examination certificate as well as any future supplements thereto shall at the same time be regarded as supplements for Component Certificate PTB No. Ex-93.C.3103 U.

(18) Essential health and safety requirements

The tests and the favourable results these have produced reveal that the empty enclosure, type KEL 93XX.YYY, meets the requirements of directive 94/9/EC as well as those of the standards specified on the cover sheet

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
By order:

Braunschweig, March 26, 2003

  
Dipl.-Phys. U. Völkel



sheet 2/2

## 1st SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 03 ATEX 1013 U

(Translation)

Equipment: Empty enclosure, type KEL 93XX.YYY

Marking:  II 2 G EEx e II

Manufacturer: Rittal GmbH & Co. KG

Address: Auf dem Stützelberg, 35745 Herborn, Germany

### Description of supplements and modifications

The empty enclosure, type KEL 93XX.YYY, is extended to include type KEL 9307.YYY.

### Technical data

Sizes:	Length 600 mm	Width 200 mm	Depth 120 mm
Ambient temperature range:	-20°C to +80 °C		
Protection against contact, foreign bodies and water:	IP66 in compl. with EN 60529		

### Applied standards

EN 50014:1997 + A1 + A2

EN 50019:2000

Test report: PTB Ex 06-16070

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

By order:

  
Dr.-Ing. U. Klausmeyer  
Direktor und Professor

Braunschweig, June 20, 2006

Sheet 1/1

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.



## 2nd SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 03 ATEX 1013 U

(Translation)

Equipment: Empty enclosure, type KEL 93XX.YYY

Marking:  II 2 G EEx e II

Manufacturer: Rittal-Werk, Rudolf Loh GmbH & Co. KG

Address: Auf dem Stützelberg , 35745 Herborn, Germany

### Description of supplements and modifications

The empty enclosure, type KEL 93XX.YYY, is modified in the following respects:

- 1) The empty enclosure may also be employed in areas in which a potentially explosive atmosphere as a mixture of dust and air can occasionally form.
- 2) The empty enclosure has been re-examined on the basis of standards EN 60079-0 and EN 60079-7.
- 3) The range of ambient temperatures is extended to -30 °C ... +80 °C for enclosures with a silicone gasket.
- 4) The marking will now be:

 II 2 G Ex e II

 II 2 D Ex tD A21 IP66

### Technical data

Overall sizes:		Length	Width	Depth
	Smallest	150 mm	150 mm	80 mm
	Largest	600 mm	200 mm	120 mm

Ambient temperatures: -30 °C to +80 °C (with silicone gasket)  
-20 °C to +80 °C (other gaskets)

Shock protection, protection against solid bodies,  
and protection against ingress of water.

IP66 in accordance with EN 60529

Applied standards

EN 60079-0:2006    EN 60079-7:2007    EN 61241-0:2006    EN 61241-1:2004

Assessment and test report: PTB Ex 09-19087

Zertifizierungssektor Explosionsschutz

Braunschweig, August 27, 2009

By order:



Dr.-Ing. M. Thedens  
Oberregierungsrat



## 3<sup>rd</sup> SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 03 ATEX 1013 U

(Translation)

Equipment: Empty enclosure type KEL 93XX.YYY

Marking:  II 2 G Ex e II  
 II 2 D Ex tD A21 IP66

Manufacturer: Rittal GmbH & Co. KG

Address: Auf dem Stützelberg , 35745 Herborn, Germany

### Description of supplements and modifications

The empty enclosure type KEL 93XX.YYY is modified as listed below:

- 1) Tests according to the standards EN 60079-0 and EN 60079-31.
- 2) The maximum width of the enclosure changes to 300 mm.
- 3) The marking changes to:

 II 2 G Ex e IIC Gb or Ex eb IIC

 II 2 D Ex tb IIIC Db IP66 or Ex tb IIIC IP66

### Technical data

Sizes:		length	width	depth
	minimum	150 mm	150 mm	80 mm
	maximum	600 mm	300 mm	120 mm

Ambient temperature range: -30 °C bis +80 °C (with Silicon gasket)

Protection against contact, foreign bodies and water: IP66 according to EN 60529

### Applied standards

EN 60079-0:2009, EN 60079-7:2007, EN 60079-31:2009

Assessment and test report: PTB Ex 11-10328

Zertifizierungssektor Explosionsschutz  
On behalf of PTB:

Braunschweig, April 4, 2011

Dr.-Ing. U. Klausmeyer  
Direktor und Professor



Sheet 1/1

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.



## 4<sup>th</sup> SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 03 ATEX 1013 U

(Translation)

Equipment: Empty enclosure type KEL 93XX.YYY

Marking:  II 2 G Ex e II  
 II 2 D Ex tD A21 IP66

Manufacturer: Rittal GmbH & Co. KG

Address: Auf dem Stützelberg , 35745 Herborn, Germany

### Description of supplements and modifications

The empty enclosure type KEL 93XX.YYY can optionally be provided with the gasket type Silikon 2.

### Technical data

Sizes:		length	width	depth
	minimum	150 mm	150 mm	80 mm
	maximum	600 mm	300 mm	120 mm

Ambient temperature range: ..... - 30 °C up to +80 °C (with Silicone gasket)

Protection against solid foreign objects,  
water and contact: ..... IP66 according to EN 60529

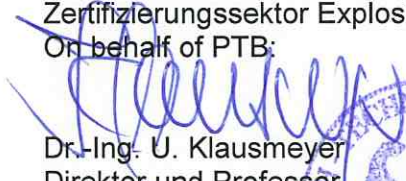
### Applied standards

EN 60079-0:2009, EN 60079-7:2007, EN 60079-31:2009

Test report: PTB Ex 12-12189

Zertifizierungssektor Explosionsschutz  
On behalf of PTB:

Braunschweig, August 27, 2012

  
Dr.-Ing. U. Klausmeyer  
Direktor und Professor



Sheet 1/1

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.